# ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NGÃI

Số: 48 /GP-UBND

# CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Quảng Ngãi, ngày 14 tháng 3 năm 2017

# GIÂY PHÉP XẢ NƯỚC THẢI VÀO NGUỒN NƯỚC

	M CÔNG BÁO & TIN HỌC Q. NGÃI	TRUNG TÂ
ŮYI	Số: 2198	CINT
	Ngày 15 13 117	nôx.
T +\$¢,, T	Com or I	I TIM V

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NGÃI

DEN Chuyêr: Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Tài nguyên nước ngày 21/6/2012;

Căn cứ Nghị định số 201/2013/NĐ-CP ngày 27/11/2013 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tài nguyên nước;

Căn cứ Thông tư số 27/2014/TT-BTNMT ngày 30/5/2014 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định việc đăng ký khai thác nước dưới đất, mẫu hồ sơ cấp, gia hạn, điều chính, cấp lại giấy phép tài nguyên nước;

Căn cứ Quyết định số 59/2014/QĐ-UBND ngày 09/12/2014 của UBND tỉnh về việc ban hành Quy định về quản lý tài nguyên nước trên địa bàn tỉnh Quảng Ngãi;

Quyết định số 1947/QĐ-UBND ngày 21/10/2016 của UBND tinh về việc phê duyệt Quy hoạch tài nguyên nước tỉnh Quảng Ngãi giai đoạn 2016 – 2020, tầm nhìn đến năm 2030;

Xét Đơn đề nghị cấp giấy phép xả nước thải vào nguồn nước của Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi ký ngày 09/01/2017 và hồ sơ kèm theo và đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Công văn số 857/TĐHS-STNMT ngày 08/3/2017 về việc thẩm định hồ sơ Hồ sơ Đề án xả thải vào nguồn nước cho Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi và Công văn số 858/STNMT-TNN ngày 08/3/2017 về việc cấp giấy phép xả nước thải vào nguồn nước của Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi,

### QUYÉT ĐỊNH:

- Điều 1: Cho phép Khu Đô thị Dịch vụ VSIP Quảng Ngãi (giai đoạn I, công suất 150 m³/ngày đêm) Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi, địa chỉ: phường Trương Quang Trọng, tỉnh Quảng Ngãi được xả nước thải vào nguồn nước, với các nội dung chủ yếu sau:
- 1. Nguồn nước tiếp nhận nước thải: kênh Máng thuộc thôn Trường Thọ Tây, phường Trương Quang Trọng, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi.
  - 2. Vị trí xả nước thải:
- a) Địa điểm: mương thoát nước dẫn ra kênh Máng, thôn Trường Thọ Tây, phường Trương Quang Trọng, thành phố Quảng Ngãi;

b) Tọa độ vị trí xả nước thải (theo hệ tọa độ VN2000 kinh tuyến trục 108 độ múi chiếu 3 độ):

Vị trí	X (m)	Y (m)
Vị trí xả thải	1676.222	584.988

- 3. Phương thức xả nước thải: theo phương thức xả mặt.
- 4. Chế độ xả nước thải: liên tục hàng ngày (24/24 giờ).
- 5. Lưu lượng xả nước thải lớn nhất theo thiết kế: 150 m³/ngày đêm (một trăm năm mươi) tương đương 6,25 m³/giờ.
- 6. Chất lượng nước thải: Các thông số ô nhiễm trong nước thải của Khu Đô thị Dịch vụ VSIP Quảng Ngãi thuộc Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi, sau khi xử lý phải đạt QCVN 14:2008/BTNMT (cột B, hệ số k = 1,0) Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải sinh hoạt.
  - 7. Thời hạn của giấy phép là: 05 năm kể từ ngày được cấp phép.
  - Điều 2. Các yêu cầu đối với Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi
  - 1. Tuân thủ các nội dung quy định tại Điều 1 của Giấy phép này.
- 2. Thực hiện quan trắc nước thải và nước nguồn tiếp nhận (định kỳ 06 tháng/01 lần) theo đúng nội dung Đề án xả nước thải vào nguồn nước đã được Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định.
- 3. Hằng năm (trước ngày 15 tháng 12), tổng hợp báo cáo UBND tỉnh và gửi Sở Tài nguyên và Môi trường về tình hình thu gom, xử lý nước thải, xả nước thải và các vấn đề phát sinh trong quá trình xử lý nước thải; các kết quả quan trắc lưu lượng, chất lượng nước thải và nước nguồn tiếp nhận theo quy định.
- 4. Thực hiện các nghĩa vụ theo quy định tại Khoản 2 Điều 38 của Luật Tài nguyên nước.
- 5. Chịu sự kiểm tra, giám sát của Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Quảng Ngãi và các cơ quan, đơn vị liên quan.
- Điều 3. Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi được hưởng các quyền hợp pháp theo quy định tại Khoản 1 Điều 38 của Luật Tài nguyên nước và các quyền lợi hợp pháp khác theo quy định của pháp luật.

#### Điều 4. Giao Sở Tài nguyên và Môi trường:

Chủ trì, phối hợp UBND thành phố Quảng Ngãi định kỳ và đột xuất thực hiện việc giám sát quá trình thực hiện nội dung Điều 1 và Điều 2 Giấy phép này của Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi. Trường hợp phát hiện vi phạm thì xử lý nghiêm theo quy định.

Điều 5. Giấy phép này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Chậm nhất chín mươi (90) ngày trước khi giấy phép hết hạn, nếu Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi còn tiếp tục xả nước thải với các nội dung quy

định tại Điều 1 của Giấy phép này thì phải làm thủ tục gia hạn giấy phép theo quy định.

Điều 6. Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Giám đốc Công an tỉnh; Cục trưởng Cục Thuế tỉnh; Chủ tịch UBND thành phố Quảng Ngãi; Chủ tịch UBND phường Trương Quang Trọng; Giám đốc Công ty TNHH VSIP Quảng Ngãi và Thủ trưởng các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành nội dung Giấy phép này./.

#### Nơi nhận:

- Như Điều 6;
- CT, PCT UBND tinh;
- Cục Quản lý Tài nguyên nước;
- VPUB: PCVP(NN), NNTN, CBTH;
- Luu: VT, CN (Inphong106)

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN KT.CHỦ TỊCH

CHỦ TỊCH

Đặng Văn Minh